

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU**

**Séance # 04-2019**

À une session régulière du conseil municipal de Plaisance tenue le lundi 1<sup>er</sup> avril 2019 à 19H00, à la Place des aînés au 62, rue St-Jean-Baptiste à Plaisance, sous la présidence de Monsieur Christian Pilon, Maire.

Sont présents :

M. Richard O'Reilly, conseiller	siège #2
Mme Micheline Cloutier, conseillère	siège #3
M. Luc Galarneau, conseiller	siège #4
M. Julien Chartrand, conseiller	siège #5
M. Raymond Ménard, conseiller	siège #6

Absence motivée :

M. Thierry Dansereau, conseiller	siège #1
----------------------------------	----------

La Directrice générale/Secrétaire-trésorière adjointe, Madame Anick Tourangeau est aussi présente.

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, constate qu'il y a quorum et déclare la session ouverte.

**04-059-19 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Il est proposé par M. Julien Chartrand**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

**Adoptée à l'unanimité.**

**04-060-19 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION TENUE LE 4 MARS 2019 (#02-2019)**

**Il est proposé par Mme Micheline Cloutier**

**QUE** le procès-verbal de la session tenue le 4 mars 2019 (#01-2019) soit adopté tel que présenté.

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

**Adoptée à l'unanimité.**

**SUIVI DES SESSIONS PRÉCÉDENTES**

Aucune question.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-061-19 ADOPTION DES COMPTES (CHÈQUES #201900109  
À #201900202)

Il est proposé par M. Julien Chartrand

**QUE** les comptes payés par les chèques #201900109 à #201900202 pour un montant de **159 923.82\$** soient et sont ratifiés par ce conseil et d'en charger les montants au compte de la Municipalité de Plaisance (compte #100156).

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

Engagements de crédit

Conformément aux dispositions du règlement #374-07, la Directrice générale/Secrétaire-trésorière adjointe atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont faites.

---

Anick Tourangeau  
Secrétaire-trésorière/Directrice générale adjointe

CORRESPONDANCE

MMQ - Protection contre les cyberattaques  
Demande pour une levée de fonds pour le cancer

PÉRIODE DE QUESTIONS

19h12  
3 personnes sont présentes.

DÉPÔT DES RAPPORTS ADMINISTRATIFS DE MARS 2019

04-062-19 ANALYSE DES RAPPORTS DE TEMPS DES EMPLOYÉS  
MUNICIPAUX (PAI#05-19 ET PAI#06-19)

Il est proposé par M. Raymond Ménard

**QUE** ce conseil ratifie le rapport Pai#05-19 et Pai#06-19 couvrant la période du 10 février 2019 au 9 mars 2019. Les salaires bruts versés pour la même période sont évalués à **47 506.53\$**.

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

DÉPÔT DES RAPPORTS ADMINISTRATIFS  
MARS 2019

- Rapports mensuels de l'inspecteur en bâtiment
- Rapport mensuel de la consommation d'eau
- Rapport mensuel des ordures et du recyclage
- Rapport du Directeur du service des incendies
- Rapport de l'animateur en loisirs

RAPPORT DES COMITÉS

A) GESTION FINANCIÈRE ET RESSOURCES HUMAINES

04-063-19 FRAIS DE REPRÉSENTATIONS ET DE  
DÉPLACEMENTS

Il est proposé par M. Raymond Ménard

**QUE** ce conseil autorise le paiement pour les frais de déplacements et de représentations suivants :

Pierrette Charlebois	15,00\$
Christian Pilon	173,30\$
Sébastien Pilon	24,90\$
Anick Tourangeau	17,86\$

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

RAPPORT DE LA SITUATION FINANCIÈRE DE FÉVRIER 2019

Conformément aux dispositions prévues au Code municipal, le Directeur général/Secrétaire-trésorier dépose le rapport sommaire des activités financières de la municipalité au 28 février 2019.

04-064-19 RAPPORT DU VÉRIFICATEUR AU 31 DÉCEMBRE  
2018

Conformément à l'article 176.1 du code municipal, le rapport financier et le rapport du vérificateur pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2018 sont déposés au conseil.

**CONSIDÉRANT** la présentation desdits rapports le 25 mars dernier par M. Christian Ménard, C.P.A. ;

Il est proposé par M. Richard O'Reilly

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-064-19 RAPPORT DU VÉRIFICATEUR AU 31 DÉCEMBRE  
2018 (suite)

**QUE** lesdits rapports mentionnés dans le préambule et faisant ainsi partie intégrante de la présente résolution soient et sont acceptés par les membres du conseil.

**NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

Adoptée à l'unanimité.

04-065-19 ENTENTE TRIPARTITE PORTANT SUR LA  
SURVEILLANCE, L'ENTRETIEN ET LA MISE EN  
VALEUR DU SITE DES CHUTES DE PLAISANCE -  
AUTORISATION DE SIGNATURE

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Plaisance désire que la Corporation North Nation Mills continue à faire la surveillance et la mise en valeur du site des chutes de Plaisance, et ce jusqu'à ce le terrain visé soit officiellement intégré dans le parc national de Plaisance;

**CONSIDÉRANT** qu'une entente à cet effet doit être convenu entre la Corporation North Nation Mills, le Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) et la municipalité de Plaisance;

**POUR CES MOTIFS,**

**Il est proposé par M. Julien Chartrand**

**QUE** ce conseil confirme sa participation à l'entretien du site des chutes de Plaisance pour la saison 2019 jusqu'à concurrence de 3000\$ en main-d'œuvre et tout excédent sera facturer au MFFP.

**QUE** l'entente devra être approuvé au conseil avant d'être signée :

**QUE** le Maire, Monsieur Christian Pilon et le Directeur général/Secrétaire-trésorier, M. Benoit Hébert, soient autorisés à signer les documents donnant effet à la présente résolution.

**NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

Adoptée à l'unanimité.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

B) SÉCURITÉ PUBLIQUE ET HYGIÈNE DU MILIEU

C) URBANISME, TOURISME, MISE EN VALEUR ET RESTAURATION

04-066-19 RENCONTRE DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU) DU 21 JANVIER 2019

CONSIDÉRANT le dépôt du procès-verbal du CCU en date du 21 janvier 2019 ;

**Il est proposé par Mme Micheline Cloutier**

**QUE** ce conseil entérine les résolutions #19-01-01 à #19-01-05 et les recommandations apportées.

**NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

AVIS DE MOTION

RÈGLEMENT #445-19 ADOPTION DU RÈGLEMENT #445-19/FEUX D'ARTIFICES

M. Julien Chartrand, conseiller, donne avis de motion de la présentation d'un règlement #445-19 portant sur la tenue d'activités de feux artifices. Conformément à la loi, un projet de règlement est déposé aux élu(e)s, le (la) conseiller(ère) demande dispense de lecture.

04-067-19 FORMATION FQM - LES LEVIERS FINANCIERS DE LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

CONSIDÉRANT les discussions au budget 2019;

**Il est proposé par M. Raymond Ménard**

**QUE** ce conseil autorise l'inscription du Directeur du service de l'urbanisme et de l'environnement à la formation « Les leviers financiers de la gestion des matières résiduelles » de la Fédération québécoise des municipalités du Québec pour la somme de **60,00\$ + taxes;**

**NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-068-19 DEMANDE AIDE FINANCIÈRE- SOUTIEN AUX  
PROJETS STRUCTURANTS (PSPS)- 2019-2020

**CONSIDÉRANT** qu'une demande d'aide financière peut être soumise en vertu de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie 2019-2020 de la MRC de Papineau;

**CONSIDÉRANT** que lors des consultations publiques en 2018 sur une vision d'avenir et de développement de la municipalité, l'un des objectifs est la revitalisation du milieu villageois, dont le secteur de l'intersection des rues Principale, Papineau et du chemin des Presqu'îles;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par Mme Micheline Cloutier**

**QUE** ce conseil autorise Pierre Villeneuve, inspecteur en bâtiment et en environnement, à soumettre une demande d'aide financière dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie 2019-2020 de la MRC de Papineau;

**QUE** ce conseil dispose et contribuera d'une mise de fonds représentant au moins 20% du coût total du projet, dont 10% en contribution monétaire pour un montant maximal de 1,000\$;

**QUE** le cas échéant, Pierre Villeneuve, Inspecteur en bâtiment et en environnement soit autorisé à signer tous les documents donnant effet à la présente;

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

D) LOISIRS ET CULTURE

04-069-19 5 À 7 RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

**CONSIDÉRANT** les discussions au budget 2019;

**Il est proposé par M. Luc Galarneau**

**QUE** ce conseil autorise le déboursier n'excédant pas 1 000\$ pour honorer les factures en rapport à l'organisation de l'activité du 11 avril prochain.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-069-19 5 À 7 RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES  
(suite)

NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

04-070-19 OUVERTURE DES SOUMISSIONS POUR LA  
LOCATION D'UNE PARTIE DU LOT 4 852 719 À  
DES FINS AGRICOLES

CONSIDÉRANT que la municipalité est allée en appel d'offres pour la location d'une partie du lot 4 852 719, à des fins agricoles, pour un terme de 5 années à compter de l'année 2019 ;

CONSIDÉRANT l'ouverture des soumissions le 1<sup>er</sup> avril 2019 ;

CONSIDÉRANT qu'il est approprié de prévoir l'ajout de conditions au devis existant concernant une assurance responsabilité civile, et d'apporter des précisions sur les types d'épandages ;

Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Richard O'Reilly

QUE ce conseil n'accepte aucune des soumissions reçues ;

QUE ce conseil retourne en appel d'offres ;

QUE le Directeur général/Secrétaire-trésorier, est autorisé à signer tous les documents nécessaires à la réalisation de la présente résolution ;

NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

04-071-19 TARIFICATION CAMP DE JOUR 2019

CONSIDÉRANT les discussions au budget 2019;

CONSIDÉRANT la tenue d'un camp de jour pour l'été 2019;

Il est proposé par M. Julien Chartrand

QUE la tarification suivante soit adoptée pour le camp de jour 2019;

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-071-19 TARIFICATION CAMP DE JOUR 2019 (suite)

Item	Résidents	Non-résidents
Camp de jour 1 <sup>er</sup> enfant (été complet)	175\$	262,50\$
Camp de jour 2 <sup>e</sup> enfant (été complet)	150\$	225\$
Camp de jour 3 <sup>e</sup> enfant (été complet)	135\$	202,50\$
Camp de jour à la semaine	40\$	60\$
Service de garde (été complet)	80\$	120\$
Service de garde à la semaine	10\$	15\$

**NOTE :** M. Christian Pilon, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

**E) TRANSPORT ET VOIRIE**

04-072-19 PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL 2018/REDDITION DE COMPTES

**CONSIDÉRANT** que le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, a versé une compensation de **69 108\$** pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2018;

**CONSIDÉRANT** que les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Raymond Ménard**

**QUE** la Municipalité de Plaisance informe le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-072-19 PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU  
ROUTIER LOCAL 2018/REDDITION DE COMPTES  
(suite)

NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si  
l'adoption de cette résolution est  
unanime.

Adoptée à l'unanimité.

F) QUESTION FAMILIALE

G) DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

<u>NOUVEAUX ITEMS</u>
-----------------------

04-073-19 DEMANDE D'EMPRUNT DU STATIONNEMENT  
MUNICIPAL ET DE LA SALLE MUNICIPALE POUR  
LA TENUE D'UNE LEVÉE DE FOND/LAVE-AUTO,  
TOURNOI DE WHIST ET SOUPER SPAGHETTI  
POUR LE RELAIS POUR LA VIE

**CONSIDÉRANT** la demande écrite datée du 22 mars 2019  
par l'équipe Girl Power d'emprunter le  
stationnement de la municipalité et la  
salle municipale le 11 mai prochain;

**CONSIDÉRANT** que cette levée de fond sous forme d'un  
lave-auto, d'un tournoi de whist et d'un  
souper spaghetti est pour une bonne  
cause;

**Il est proposé par Mme Micheline Cloutier**

**QUE** ce conseil autorise l'équipe Girl Power à tenir  
un lave-auto dans le stationnement de la  
municipalité et un tournoi de Whist et souper  
spaghetti le 11 mai prochain afin d'amasser des  
fonds pour le cancer.

NOTE : M. Christian Pilon, Maire, demande si  
l'adoption de cette résolution est  
unanime.

Adoptée à l'unanimité.

PÉRIODE DE QUESTIONS

20h06

3 personnes sont présentes.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

04-074-19 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE 20H10

Il est proposé par M. Luc Galarneau

**QUE** la séance soit et est levée.

---

Christian Pilon  
Maire

---

Anick Tourangeau  
Secrétaire-trésorière et  
Directrice générale adjointe